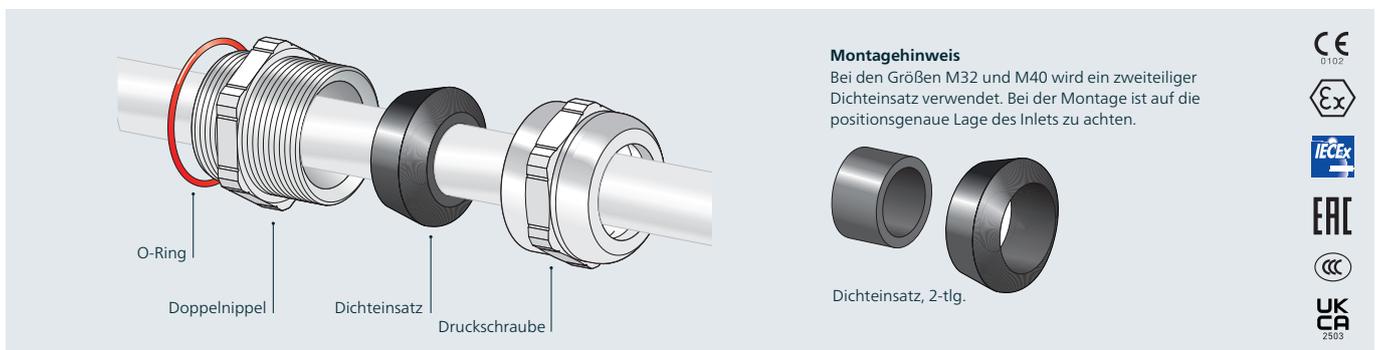


PTB 11 ATEX 1007X | blueglobe HT Ex e

Messing, Messing vernickelt und Edelstahl

Die Kabel- und Leitungseinführungen (KLEs) blueglobe HT Ex e dienen zur Einführung von fest verlegten Kabeln und Leitungen in einen Anschlussraum oder in ein Gehäuse eines explosionsgeschützten elektrischen Betriebsmittels der Gerätegruppe II und der Kategorien 2G/2D und 3G/3D. Bei ordnungsgemäßer Montage der KLE kann die Schutzart IP 66/IP 68 nach IEC 529 oder EN 60529 erreicht werden.

Standards		Kennzeichnung	
Zündschutzart:	Gas Explosionsgeschützt – „eb“ Staub Schutz durch Gehäuse – „tb“ Schutzart EN 60529: IP 66/IP 68	Zulassungsnummer und Kennzeichen der Prüfstelle:	Ⓜ PTB 11 ATEX 1007X xx ⒸⒺ 0102 xx = Größe Anschlussgewinde
Gerätegruppe/Kategorie:	II 2G/2D	Kennzeichnung Gas:	Ⓜ II 2G Ex eb IIC Gb
Einsetzbar in:	Zone 1, Zone 2, Zone 21 und Zone 22 (leitender Staub)	Kennzeichnung Staub:	Ⓜ II 2D Ex tb IIC Db IP 66/IP 68
Normen ATEX:	EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-7:2015 + A1:2018, EN 60079-31:2014	Kennzeichnung extrem kleiner Baueile:*	Ⓜ II 2G/II 2D ⒸⒺ 0102
Normen IECEx:	IEC 60079-0:2017, IEC 60079-7:2017, IEC 60079-31:2013	Weitere Zertifikate	
		IECEX – IECEx PTB 11.0019X, EAC – RU C-DE.AJK58.B.01336/21, CCC – 2021312313000362, UKCA – CML 22UKEX3131X	
		*Kennzeichnung auf Kabelverschraubung bis Größe M16	

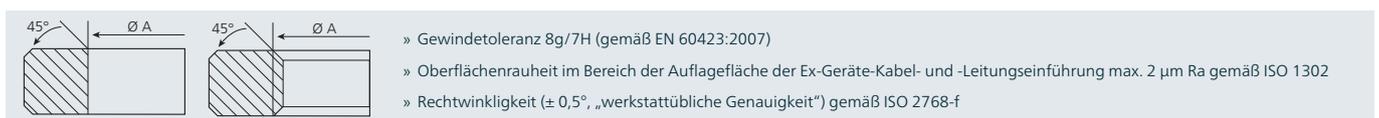


Montagehinweise

- » Als Montagewerkzeug müssen geeignete Drehmomentschlüssel verwendet werden.
- » Mindestwandstärken beim Einbau in Geräten mit Gewindebohrungen: s = 5,0 mm (Kunststoff); 3,0 mm (Metall)
- » Mindestwandstärken beim Einbau in Geräten mit Durchgangsbohrungen: s = 2,0 mm (Kunststoff); 1,0 mm (Metall)
- » Die Größen M16 bis M25 werden mit angespritztem Inlet ausgeliefert. Je nach verwendetem Durchmesser von Kabel bzw. Leitung ist ggf. das Inlet des Dichteinsatzes zu entfernen.

Zulassungsparameter

Gewindegröße	Dichtbereich mit Inlet		Dichtbereich ohne Inlet		Anzugsdrehmomente	Schlageinwirkung	Anschlussmaße für Durchgangsbohrungen
	Max. [mm]	Min. [mm]	Max. [mm]	Min. [mm]			
M12	–	–	8,0	5,0	5 Nm	7 J	12,0
M16	7,0	4,0	11,0	7,0	8 Nm	7 J	16,0
M20	9,0	5,0	14,0	9,0	10 Nm	7 J	20,0
M25	16,0	11,0	20,0	16,0	15 Nm	7 J	25,0
M32	20,0	15,0	25,0	20,0	15 Nm	7 J	32,0
M40	26,0	20,0	32,0	26,0	20 Nm	7 J	40,0



Besondere Bedingungen und Hinweise des Herstellers

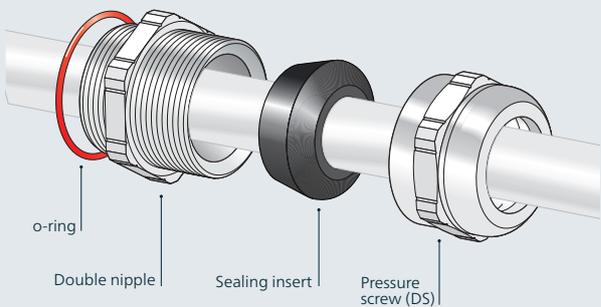
- » Die KLE ist nur für fest verlegte Leitungen und Kabel geeignet. Der Betreiber muss in diesem Fall für geeignete Maßnahmen sorgen, um eine Zulentlastung zu gewährleisten.
- » Der Anschlussraum oder das Gehäuse muss der Zündschutzart „Erhöhte Sicherheit – Ex e“ gemäß den Normen EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-7:2015 + A1:2018 und EN 60079-31:2014 sowie den Normen IEC 60079-0:2017, IEC 60079-7:2017 und IEC 60079-31:2013 entsprechen.
- » Die KLE ist für Betriebsmittel mit dem Grad der mechanischen Gefahr „hoch“ nach EN 60079-0 geeignet.
- » Die Druckschraube kann optional mit einer Silikonbeschichtung versehen werden.
- » Betriebstemperaturbereich: -55 °C bis +160 °C; bei Montage mit Bolzen BObg: -55 °C bis +90 °C
- » Dichtringe dürfen nicht mit dem Messer ausgeschnitten werden.
- » Instandhaltung: Verschlussbolzen sind in die Kontrollen bei der Inspektion und Wartung der elektrischen Betriebsmittel einzubeziehen.

PTB 11 ATEX 1007X | blueglobe HT Ex e

Brass, nickel-plated brass and stainless steel

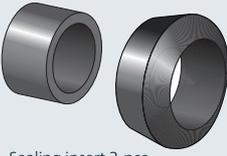
blueglobe HT Ex e cable glands are used to run permanently installed cables into a terminal compartment or enclosure of explosion-proof electrical equipment of Equipment Group II and Categories 2G/2D and 3G/3D. When the cable glands are installed correctly, protection class IP 66/IP 68 per IEC 529 or EN 60529 can be achieved.

Standards		Marking	
Type of protection:	Gas Explosionsgeschützt – „eb“ Staub Schutz durch Gehäuse – „tb“ Schutzart EN 60529: IP 66/IP 68	Certificate number and test centre ID:	☉ PTB 11 ATEX 1007X xx ☉ 0102 xx = size of connection thread
Equipment group/category:	II 2G/2D	Gas marking:	☉ II 2G Ex eb IIC Gb
For use in:	Zone 1, Zone 2, Zone 21 und Zone 22 (leitender Staub)	Dust marking:	☉ II 2D Ex tb IIIC Db IP 66/IP 68
ATEX standards:	EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-7:2015 + A1:2018, EN 60079-31:2014	Marking of extremely small components:*	☉ II 2G/II 2D ☉ 0102
IECEx standards:	IEC 60079-0:2017, IEC 60079-7:2017, IEC 60079-31:2013	Other certificates	
		IECEx – IECEx PTB 11.0019X, EAC – RU C-DE.AЖ58.B.01336/21, CCC – 2021312313000362, UKCA – CML 22UKEX3131X	
		*Marking on cable gland up to size M16	



Assembly instructions

A 2-piece sealing insert is used for sizes M32 and M40. When installing, make sure that the inlet is positioned exactly.



Sealing insert 2-pce.





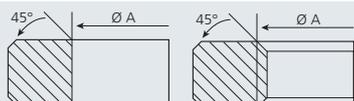



Assembly instructions

- » Use suitable torque wrenches when assembling.
- » Minimum wall thickness when installing in devices with threaded holes: s = 5.0 mm (plastic); 3.0 mm (metal)
- » Minimum wall thickness when installing in devices with through-holes: s = 2.0 mm (plastic); 1.0 mm (metal)
- » Sizes M16 to M25 are delivered with injection-moulded inlet. The inlet of the sealing insert may have to be removed depending on the diameter of the cable or lead.

Approval parameters

Thread size	Sealing range with inlet		Sealing range without inlet		Tightening torques	Impact	Connection dimensions for through-holes
	Max. [mm]	Max. [mm]	Max. [mm]	Max. [mm]			
M12	–	–	8,0	5,0	5 Nm	7 J	12,0
M16	7,0	4,0	11,0	7,0	8 Nm	7 J	16,0
M20	9,0	5,0	14,0	9,0	10 Nm	7 J	20,0
M25	16,0	11,0	20,0	16,0	15 Nm	7 J	25,0
M32	20,0	15,0	25,0	20,0	15 Nm	7 J	32,0
M40	26,0	20,0	32,0	26,0	20 Nm	7 J	40,0



- » Thread tolerance 8g/7H (according to EN 60423: 2007)
- » Surface roughness in the area of the contact surface of the explosion-proof device cable entries max. 2 µm Ra according to ISO 1302
- » Perpendicularity (±0.5°, "shop floor accuracy") according to ISO 2768-f

Special conditions and instructions of the manufacturer:

- » The cable gland is suitable for permanently installed cables and leads only. In this case, the operator must ensure that appropriate measures are taken to provide strain relief.
- » The terminal compartment or enclosure must comply with type of protection "Ex e" for increased safety in accordance with EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-7:2015 + A1:2018 and EN 60079-31:2014 and IEC 60079-0:2017, IEC 60079-7:2017 and IEC 60079-31:2013.
- » The cable gland is suitable for equipment with a "high" risk of mechanical danger per EN 60079-0.
- » The pressure screw can be coated with silicone (optional).
- » Operating temperature range of silicone: -55 °C to +160 °C
- » Sealing rings must not be cut out with a knife.
- » Maintenance: Blind plugs must also be covered by the checks performed when inspecting and maintaining the electrical equipment.